

编号：Z-PKMN-NB05-Q-V1
 材质：80g书纸 + 四色印刷 + 正反印刷
 尺寸：360 x 300mm 折后：120 x 150mm



Wireless Personal Speaker

Model No.: BTSP-NB05

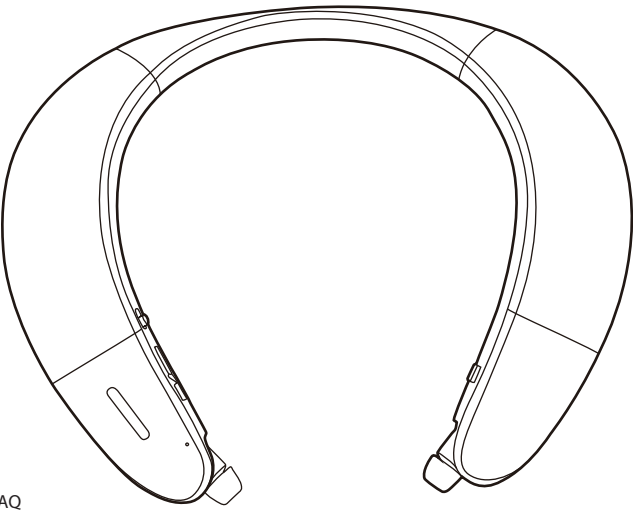
User Manual

Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

Manuale di Istruzioni

Manual de Usuario



Scan for FAQ



support.avantree.com

What's in the box?

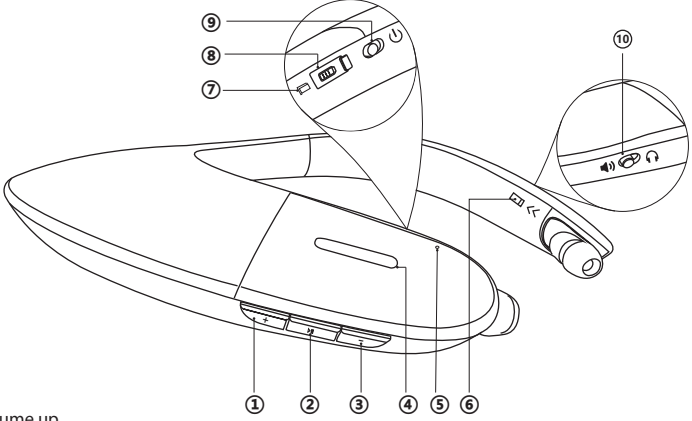
Avantree NB05

USB charging cable

Replaceable earplugs

User manual

Product overview



1. Volume up

2. Multi-function button

3. Volume down

4. LED indicator

5. Microphone

6. Retractable earbud control (L)

7. Retractable earbud control (R)

8. Charging port

9. Power/off

10. Speaker/earphone mode switch

Basic operation

Function	Operation
General function	
Power on/off	Slide power switch to position for 1 second
Pair	Press and hold for 5 seconds
Switch between speaker and earphone	Slide Speaker/earphone mode switch to
Retract the earphone	Click
Music control	
Play/pause	Click once
Volume up/down	Click +/- once
Next/previous track	Press and hold +/-
EQ - Clear Voice	press and hold + and at the same time
Call control	
Answer/end a call	Click once
Reject a call	Press and hold
Activate Siri	Double click

Important LED indicators

Status	LED indicator
Pairing	Flashes RED and BLUE alternately
Connected via aptX-HD codec	Flashes BLUE 4-times every 5 seconds
Connected via aptX-LL or codec	Solid BLUE light

Connect to your MOBILE device

- Enter the Torus into PAIRING MODE – For 1st use, once turned on, the Torus will enter pairing mode automatically, LED flashes **RED** & **BLUE** with a "pairing" voice prompt. For non-1st use, press & hold for 5 seconds to manually enter pairing mode.
- On your device – Activate Bluetooth and select "Avantree Torus" to connect.
- Once connected, you'll hear a "connected" voice prompt from Torus.

Connect to your TV

If you are using Torus with your TV, you need to have a Bluetooth Transmitter.

- Enter the Torus into PAIRING MODE – Refer to above instructions
- Enter your transmitter into PAIRING MODE (Refer to its user manual).
- Keep them close and wait for a few minutes to connect. Once connected, you'll hear a "connected" voice prompt from Torus.
- Connect the transmitter to your TV audio output ports and setup the audio setting on TV (Refer to its user manual)

Note: To make use of the Torus's aptX-Low Latency feature (Latency of <40ms), your Bluetooth transmitter must also support aptX-LL. (Recommend using Avantree Audikast Plus)

Reconnect to Bluetooth device

Normally, once powered on, the NB05 will automatically reconnect to the last connected device within 5 seconds. If it can't reconnect within 5 seconds, please select "Avantree NB05" on your device to connect manually. (If you're using a Bluetooth transmitter, please refer to its user manual.)

Charging

When you hear "battery level low", you should recharge the NB05. Please plug it into a USB wall charger (DC 5V / 0.5-2A) or a powered USB port via the micro USB cable that we provided.

Normally it takes 3 hours to fully recharge. LED indicator will show **RED** while charging and automatically turn off when the charging is complete.

Basic operation

Funktion	Bedienung
Allgemeine Funktion	
Strom an/ aus	Schieben Sie den An-/Ausschalter 1 Sekunde lang auf die Position
Paaren	Halten Sie 5 Sekunden lang gedrückt
Zwischen Lautsprecher und Ohrhörer wechseln	Schieben Sie den Lautsprecher/Ohrhörer Modusschalter auf
Ohrhörer einfahren	>> um den Ohrhörer einzufahren
Musiksteuerung	
Play/Pause	einmal drücken
Lautstärke hoch/ runter	+/- einmal drücken
Nächstes/ voriges Lied	+/- gedrückt halten
EQ - Klare Stimme	halten sie + & gleichzeitig gedrückt
Anrufsteuerung	
Anruf beantworten/ beenden	einmal drücken
Anruf ablehnen	gedrückt halten
Siri aktivieren	Doppelklick auf

LED-Anzeigen

Status	LED indicator
Paarung	LED blinkt abwechselnd ROT und BLAU auf
Über aptX-HD Codec verbunden	Blinkt alle 5 Sekunden 4 Mal BLAU auf
Über aptX-LL oder FastStream Codec verbunden	Leuchtet durchgehend BLAU auf

Verbinden mit Handy

- Setzen Sie den Torus ins KOPPLUNGSMODUS – Erste Verwendung: Nach dem Einschalten wechselt der Torus automatisch in den **Kopplungsmodus**. Die LED blinkt **ROT** & **BLAU** mit einer Sprachaufforderung „Pairing“. Nächste Verwendung: Halten Sie es 5 Sekunden lang gedrückt, um den Kopplungsmodus manuell aufzurufen.
- Auf Ihrem Gerät – Aktivieren Sie Bluetooth und wählen Sie "Avantree Torus", um eine Verbindung herzustellen.
- Sobald die Verbindung hergestellt ist, hören Sie eine "connected" Sprachaufforderung von Torus.

Verbinden mit TV

Wenn Sie Torus mit Ihrem Fernseher verwenden, benötigen Sie einen Bluetooth-Sender.

- Setzen Sie den Torus ins KOPPLUNGSMODUS – siehe obige Anweisungen
- Schalten Sie Ihren Sender in den KOPPLUNGSMODUS (siehe Bedienungsanleitung).
- Halten Sie sie in der Nähe und warten Sie einige Minuten, bis die Verbindung hergestellt ist. Sobald die Verbindung hergestellt ist, hören Sie eine "connected" Sprachaufforderung von Torus.
- Schließen Sie den Sender an die Audioausgänge Ihres Fernsehgeräts an und richten Sie die Audioeinstellungen am Fernsehgerät ein (siehe Bedienungsanleitung).

Hinweis: Um die aptX-Low Latency-Funktion des Torus (Latenz von <40 ms) nutzen zu können, muss Ihr Bluetooth-Sender auch aptX-LL unterstützen. (Wir empfehlen die Verwendung von Avantree Audikast Plus)

Erneute Verbindung mit einem Bluetooth-Gerät

Sobald der NB05 eingeschaltet ist, sollte er sich automatisch mit dem zuletzt verbundenen Gerät innerhalb von 5 Sekunden verbinden. Sollte innerhalb von 5 Sekunden keine Verbindung hergestellt werden, wählen Sie „Avantree NB05“ auf Ihrem Gerät, um eine manuelle Verbindung herzustellen. (Wenn Sie einen Bluetooth-Transmitter verwenden, beziehen Sie sich bitte auf die jeweilige Bedienungsanleitung.)

Ladevorgang

Wenn Sie die Ansage "Akkustand niedrig" hören, sollten Sie den NB05 aufladen. Bitte schließen Sie diesen an ein USB-Wandladegerät an (DC 5V/ 0.5-2A) oder an einen USB-Anschluss mit dem mitgelieferten Mikro-USB-Kabel.

Normalerweise dauert der Ladevorgang **3 Stunden**. Die LED-Anzeige leuchtet während des Ladens **ROT** und geht automatisch aus, sobald der Ladevorgang beendet ist.

FR

Basic operation

Fonction	Opération
Générales	
Marche/Arrêt	Glisser le bouton Marche/Arrêt sur durant 1 seconde
Appairage	Appuyer et maintenir le bouton durant 5 secondes
Basculer entre l'enceinte et les écouteurs	Glisser le bouton de mode Enceinte/écouteurs sur
Rétracter les écouteurs	Cliquer sur le bouton >> pour rétracter les écouteurs
Musique	
Lecture/Pause	Clic une fois
Volume +/-	Clic +/- une fois
Piste suivante/précédente	Press and hold +/-
Profil EQ - Voix claire	appuyer et maintenir + & en même temps
Appels	
Prise/Fin d'appel	Clic 1x sur
Rejet d'un appel	Appuyer et maintenir
Activer Siri	Double clic sur

LED-Anzeigen

Statut	LED
Appairage	Flash LED alterné ROUGE et BLEU
Connecté via le codec aptX-HD	Flash LED BLEU 4 fois toutes les 5 secondes
Connecté via le codec aptX-LL ou FastStream	LED au BLEU fixe

Connexion à votre équipement MOBILE

- Mettre le Torus en MODE APPAIRAGE - A la 1ère utilisation et allumé, le Torus passe automatiquement en appairage, la LED clignote **ROUGE** & **BLEU** avec une invite vocale «pairings». Pour les autres utilisations, appuyez et maintenez enfoncée le bouton d'allumage 5 secondes pour l'appairage manuel.
- Sur votre équipement mobile – Activer le Bluetooth et sélectionner "Avantree Torus" pour lancer la connexion.
- Une fois connecté, vous entendrez "connected" dans votre Torus.

Connexion à votre TV

Si vous utilisez votre Torus avec votre TV, vous devez avoir un transmetteur Bluetooth, de préférence compatible faible latence.

- Mettre le Torus en MODE APPAIRAGE – Voir les instructions ci-dessus.
- Mettre le transmetteur en MODE APPAIRAGE également (Consulter son mode d'emploi).
- Gardez-les proches l'un de l'autre durant quelques minutes. Une fois connectés, vous entendrez "connected" dans votre Torus.
- Connectez le transmetteur à votre TV, sur la sortie audio (Réglez cette sortie à l'aide du mode d'emploi de votre TV).

Note: Pour utiliser la fonction aptX faible latence du Torus (latence <40ms), votre transmetteur doit également supporter le codec aptX-LL. (Ex. voir notre Audikast Plus)

Reconnecter le NB05 à un équipement Bluetooth

Une fois sous tension, le NB05 doit se reconnecter automatiquement au dernier périphérique connu/ connecté en moins de 5 secondes. Si ce n'est pas le cas, faites une connexion manuelle ou sélectionnez «Avantree NB05» sur votre appareil (si vous utilisez un transmetteur Bluetooth, veuillez vous reporter à son manuel d'utilisation).

Recharge

Lorsque vous entendez «battery level low», vous devez recharger votre appareil NB05. Via le câble micro USB fourni, veuillez le brancher sur un chargeur mural USB (délivrant 5V / 0.5-2A) ou sur une prise USB alimentée.

En pratique, 3 heures sont normalement nécessaires pour le recharger complètement. L'indicateur LED passe au **ROUGE** pendant la recharge et s'éteindra automatiquement à la fin de la charge.

IT

Funktion

Funzione	Operazione
Funzione generale	
Accensione/spengimento	Interruttore di alimentazione a scorrimento in posizione per 1 secondo
Collegamento	Tenere premuto per 5 secondi
Passare dall'altoparlante all'auricolare e viceversa	Interruttore in modalità altoparlante/auricolare a
Ritrarre l'auricolare	Fare clic su >> per ritrarre l'auricolare
Controllo musicale	
Riproduci/pausa	Fare clic una volta su
Volume su/giù	Fare clic una volta su +/-
Traccia successiva/precedente	Premere e tenere premuto il tasto +/-
EQ - Voce Chiara	premere e tenere premuti + & insieme
Controllo delle chiamate	
Rispondere/terminare una chiamata	Fare clic una volta su
Rifiutare una chiamata	Tenere premuto
Attiva Siri	Doppio clic

Indicatori LED

Stato	Indicatore LED
Abbinamento	LED lampeggia alternativamente ROSSO e BLU
Connesso tramite aptX- CodecHD	Lampeggia BLU 4 volte ogni 5 secondi
Connesso tramite aptX-LL o FastStream Codec	Fisso BLU

Collega al tuo dispositivo MOBILE

- Metti il Torus in PAIRING MODE – Per il primo utilizzo, una volta acceso, il Torus entrerà automaticamente in modalità di accoppiamento, il LED lampeggia **ROSSO** & **BLU** e sentirai un prompt vocale "pairing". Dal secondo utilizzo in poi, tenere premuto per 5 secondi per attivare manualmente la modalità di associazione.
- Sul dispositivo – Attivare il Bluetooth e selezionare "AvantreeTorus" per connettersi.
- Una volta connesso, sentirai un messaggio vocale "connesso" da Torus.

Collegarlo alla tua TV

Se vuoi utilizzare il Torus con la tua TV, devi avere anche un trasmettitore Bluetooth.

- Metti il Torus in PAIRING MODE – Fai riferimento alle istruzioni sopra
- Metti il trasmettitore nel PAIRING MODE (Fai riferimento al suo manuale di istruzioni).
- Tienili vicini e aspetta un paio di minuti per il collegamento. Una volta connessi sentirai un messaggio vocale dal Torus "connesso".
- Collega il trasmettitore alle uscite della tua TV e controlla i settaggi audio sempre sulla TV. (fai riferimento al manuale della TV)

Note: Per utilizzare le caratteristiche di bassa latenza aptX del Torus (<40ms), anche il trasmettitore Bluetooth deve supportare l'aptX-LL. (Raccomandiamo l'uso dell'Avantree Audikast Plus)

Riconnettersi al dispositivo Bluetooth

Una volta acceso, l'NB05 dovrebbe riconnettersi automaticamente al dispositivo connesso più di recente entro 5 secondi. Se non riesce in 5 secondi, selezionare "Avantree NB05" sul dispositivo per collegarlo manualmente. (Se si utilizza un trasmettitore Bluetooth, fare riferimento al manuale dell'utente.)

Ricarica

Quando si sente "livello di batteria basso", è necessario ricaricare l'NB05. Si prega di collegarlo a un caricabatterie USB (DC 5V / 0.5-2A) o a una porta USB alimentata tramite il cavo micro USB che abbiamo fornito.

Normalmente ci vogliono 3 ore per ricaricare completamente. Il LED indicatore diventerà **ROSSO** mentre si ricarica automaticamente e spegnerà quando la carica è completa.

ES

Operación básica

Función	Operación
Función general	
Encendido / Apagado	Deslice el interruptor de encendido a la posición durante 1 segundo
Emparejar	Presione y mantenga pulsado durante 5 segundos
Cambiar entre el altavoz y el auricular	Deslice el interruptor modo altavoz / auricular a
Retirar el auricular	Clic >> para retirar el auricular
Control de música	
Reproducir / pausar	Clic una vez
Volumen arriba / abajo	Clic +/- una vez
Pista anterior / siguiente	Presione y mantenga pulsado +/-
EQ - Voz clara	mantenga presionado + y al mismo tiempo
Control de llamada	
Contestar / terminar una llamada	Clic una vez
Rechazar una llamada	Presione y mantenga pulsado
Activar Siri	Doble clic

Indicadores LED

Estado	Indicador LED
Emparejamiento	El LED parpadea ROJO y AZUL alternativamente
Conectado a través del códec aptX-HD	Parpadea AZUL 4 veces cada 5 segundos
Conectado a través del códec aptX-LL o FastStream	AZUL claro fijo

Conéctese a su dispositivo MÓVIL

- Ponga el Torus en MODO DE EMPAREJAMIENTO - Para un primer uso, una vez encendido, el Torus entrará en modo de emparejamiento automáticamente, el LED parpadea **ROJO** & **AZUL** con el mensaje de voz "emparejamiento". Para un uso no por primera vez, mantenga pulsado durante 5 segundos para entrar manualmente en el modo de emparejamiento.
- En su dispositivo – Active Bluetooth y seleccione "AvantreeTorus" para conectarse.
- Una vez conectado, escuchará el mensaje de voz "conectado" de Torus.

Conéctese a su TV

Si está utilizando Torus con su televisor, necesita tener un transmisor Bluetooth.

- Ponga el Torus en MODO DE EMPAREJAMIENTO – Consulte las instrucciones anteriores
- Ponga su transmisor en MODO DE EMPAREJAMIENTO (consulte su manual de usuario).
- Manténgalos cerca y espere unos minutos para conectarse. Una vez conectados, escuchará el mensaje de voz "conectado" de Torus.
- Conecte el transmisor a los puertos de salida de audio del televisor y configure los ajustes de audio en el televisor (consulte el manual del usuario)

Note: Para hacer uso de la función de baja latencia aptX del Torus (latencia de <40 ms), el transmisor Bluetooth también debe ser compatible con aptX-LL. (Se recomienda el uso de Avantree Audikast Plus)

Volver a conectar al dispositivo Bluetooth

Una vez encendido, el NB05 debe volver a conectarse automáticamente al dispositivo conectado más recientemente en 5 segundos. Si no se puede volver a conectar en 5 segundos, seleccione "Avantree NB05" en su dispositivo para conectarse manualmente. (Si está utilizando un transmisor Bluetooth, consulte el manual del usuario.)

Carga

Cuando escuche "nivel de batería bajo", debería recargar el NB05. Por favor, conéctelo a un cargador de pared USB (DC 5V / 0.5-2A) o a un puerto USB alimentado a través del cable micro USB que proporcionamos.

Normalmente se tarda 3 horas en recargarse por completo. El indicador LED se mostrará **ROJO** durante la carga y se apagará automáticamente cuando se complete la carga.





 Dispose of the packaging and this product in accordance with the latest provisions.

Z-PKMN-NB05-Q-V1